



Tercer Domingo de Adviento
15 de diciembre 2019

HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

LINDALE, TEXAS

Fr. Matthew Stehling, Pastor

Email: pastor@holyfamilylindale.org

Sacramental Emergencies: (903) 374-3598

16314 FM 849, Lindale, TX 75771

<http://holyfamilylindale.org>

Office (903) 882-4079

E-mail: info@holyfamilylindale.org

Fax (903) 882-8382

Zoila Ibarra, Parish Secretary

Phone: (903) 882-4079

Email: secretary@holyfamilylindale.org

ADORATION AND SACRAMENTS

Adoration of the Blessed Sacrament:

Friday 9:00 a.m. - 9:00 p.m.

Confession: Thursday 6:00-7:00 p.m.

Saturday 3:00 - 4:45 p.m. or by Appointment

Mass: Tuesday-Friday 12pm

Saturday 5pm, Sunday 9am, 11am (Spanish)



MASS INTENTIONS

SAT., Dec 14	Agustin Loredo
SUN., Dec 15	La Comunidad de la Parroquia
9:00am.....	†Salvador Vega
11:00am.....	
MON., Dec 16	
No Mass.....	
TUE., Dec 17	Peter Ludovic
12:00pm.....	
WED., Dec 18	†Mark McGaughey
12:00pm.....	
THU., Dec 19	†Tom Marty
12:00pm.....	
FRI., Dec 20	Martin & Maria Teresa Ramirez-33 year anniversary
12:00pm.....	
SAT., Dec 21	Roger Boland
5:00pm.....	
SUN., Dec 22	La Comunidad de la Parroquia
9:00am.....	
11:00am.....	†Richard Samudio

READINGS FOR THE WEEK

- Lun:** Nm 24:2-7, 15-17a,
Mt 21:23-27
- Mar:** Gn 49:2, 8-10, Mt 1:1-17
- Mie:** Jer 23:5-8, Mt 1:18-25
- Jue:** Jgs 13:2-7, 24-25a,
Lc 1:5-25
- Vie:** Is 7:10-14, Lc 1:26-38
- Sab:** Sg 2:8-14, Lc 1:39-45
- Dom:** Is 7:10-14, Mt 1:18-24

Faith Formation—Jose Trasancos
trasancos@msn.com
(315) 520-6780

Pastoral Council - Bob James
rjamesconsults@aol.com
903-521-8371

Building Committee—Sam Knox
sam.knox62@yahoo.com -
903-881-5484

Finance Council - Secretary-Vincent Haby
903-882-4079

Cursillos de Cristiandad -

Ethics and Integrity -
Knights of Columbus -

Lawn Maintenance -
Legion of Mary -

Music Directors -

Our Lady's Altar Guild -

Prayer Group -

Society of St. Vincent de Paul

Youth Group -

RCIA -

PARISH MINISTRIES

- Jose Mata (903) 805-7383
Monday 8:00 p.m., Parish Hall
- Alice Richer (512) 644-8303
- Mike Zapalac (903) 530-6027
1st Thursday 7:00 pm., Parish Hall
- Officer meeting- last Thursday of the month
- Froilan Martinez (903) 850-9764
- Margaret Galland (903) 882-5539
Wednesday 8:30 a.m., Parish Hall
- Linda Hernandez (214) 616-1267 (English)
- Mario Torres (903) 245-9948 (Spanish)
- Alice Richter (512) 644-8303
Second Wednesday 9:30 a.m., Parish Hall
- Modesto Vega (903) 426-3429
Thursday 7:00 p.m., Holy Family Church
- Marge Boland (903) 590-7609
2nd Monday 6:00 p.m., Parish Hall
- 4th Monday 6:00 p.m.
- Father Matthew (903) 882-4079
Wednesday 6:15 p.m., Parish Hall
- Joe Manganiello (903)-520-2988
Wednesday 6:30 p.m.

Lectores/Ministros Extraordinarios de la Comunión

Dec 15	(L)Maria Torres, Mario Torres, Rocio Martinez
Dec 22	(L)Leticia Corrales, Mario Torres, Maria Luisa Cruz
Dec 25	(L)Martin Vega, Mario Torres, Juan Pablo Carreon
Dec 29	(L)Maria Vega, Mario Torres, Manuel Gallegos

*Si no puedes venir el día que te toca servir, por favor busca a alguien que te substituya.

Monaguillos

Dec 15	Leo Gallegos, Nery Soto, Andres Martinez, Christian Mata
Dec 22	Alexander Gonzalez, Andrew Vega, Ramon Serna, Christian Mata
Dec 25	Leo Gallegos, Nery Soto, Andres Martinez, Christian Mata
Dec 29	Alexander Gonzalez, Andrew Vega, Ramon Serna, Christian Mata

Servidoras del Señor

Dec 15	Alexa Acosta, Maritza Fernandez, Mariela Fernandez, Isabella Soto
Dec 22	Mia Vega, Kathleen Vega, Emmily Vega, Ximena Serna
Dec 25	Yaceli Hernandez, Araceli Hernandez, Thania Castillo, Alondra Castillo
Dec 28	Itzel Rubio, Leslie Gallegos, Alexa Acosta, Maritza Fernandez

Muchas bendiciones y agradocimiento para Joan Sebbas, Cookie Hartley, Diann Preston, Brenda Brisco, y Danell Guerin que ayudaron a limpiar la casa de Dios esta semana.

***Si no puede venir a limpiar, por favor busque a alguien que lo substituya.**



LECTURA DE LOS SANTOS

De los sermones de san Agustín, obispo

(Sermón 293, 3: PL 38,1328-1329)

JUAN ERA LA VOZ, CRISTO ES LA PALABRA

Juan era la voz, pero el Señor es la Palabra que en el principio ya existía. Juan era una voz provisional; Cristo, desde el principio, es la Palabra eterna. Quita la palabra, ¿y qué es la voz? Si no hay concepto, no hay más que un ruido vacío. La voz sin la palabra llega al oído, pero no edifica el corazón. Pero veamos cómo suceden las cosas en la misma edificación de nuestro corazón. Cuando pienso lo que voy a decir, ya está la palabra presente en mi corazón; pero, si quiero hablarte, busco el modo de hacer llegar a tu corazón lo que está ya en el mío. Al intentar que llegue hasta ti y se aposente en tu interior la palabra que hay ya en el mío, echo mano de la voz y, mediante ella, te hablo: el sonido de la voz hace llegar hasta ti el entendimiento de la palabra; y una vez que el sonido de la voz ha llevado hasta ti el concepto, el sonido desaparece, pero la palabra que el sonido condujo hasta ti está ya dentro de tu corazón, sin haber abandonado el mío. Cuando la palabra ha pasado a ti, ¿no te parece que es el mismo sonido el que está diciendo: Ella tiene que crecer y yo tengo que menguar? El sonido de la voz se dejó sentir para cumplir su tarea y desapareció, como si dijera: Esta alegría mía está colmada. Retengamos la palabra, no perdamos la palabra concebida en la médula del alma. ¿Quieres ver cómo pasa la voz, mientras que la divinidad de la Palabra permanece? ¿Qué ha sido del bautismo de Juan? Cumplió su misión y desapareció. Ahora el que se frecuenta es el bautismo de Cristo. Todos nosotros creemos en Cristo, esperamos la salvación en Cristo: esto es lo que la voz hizo sonar. Y precisamente porque resulta difícil distinguir la palabra de la voz, tomaron a Juan por el Mesías. La voz fue confundida con la palabra: pero la voz se reconoció a sí misma, para no ofender a la palabra. Dijo: No soy el Mesías, ni Elías, ni el Profeta. Y cuando le preguntaron: ¿Quién eres? respondió: Yo soy la voz que grita en el desierto: ¡Allanad el camino del Señor!. La voz que grita en el desierto, la voz que rompe el silencio. Allanad el camino del Señor, como si dijera: «Yo resueno para introducir la palabra en el corazón; pero ésta no se dignará venir a donde yo trato de introducirla, si no le allanáis el camino». ¿Qué quiere decir: Allanad el camino, sino: «Suplicad debidamente»? ¿Qué significa: Allanad el camino, sino: «Pensad con humildad»? Aprended del mismo Juan un ejemplo de humildad. Le tienen por el Mesías, y niega serlo; no se le ocurre emplear el error ajeno en beneficio propio. Si hubiera dicho: «Yo soy el Mesías», ¿cómo no lo hubieran creído con la mayor facilidad, si ya le tenían por tal antes de haberlo dicho? Pero no lo dijo: se reconoció a sí mismo, no permitió que lo confundieran, se humilló a sí mismo. Comprendió dónde tenía su salvación; comprendió que no era más que una antorcha, y temió que el viento de la soberbia la pudiese apagar.

No habrá misa el jueves, 19 de diciembre debido a una reunión de los sacerdotes.

24 de diciembre, Nochebuena

Misa de Vigilia—6:00 p.m.

Villancicos - 11:00 p.m.

25 de diciembre, Navidad

9:00 a.m. (Ingles)

11:00 a.m. (Español)

Suspenderemos temporalmente la distribución de la Preciosa Sangre de Jesucristo en la Misa debido a la temporada de gripe.

PENITENCIA

Habrá mas tiempo para confesiones del 15-20 de diciembre, la confesión será de las 6:00pm-7:00pm.

FORMACION DE FE PARA NIÑOS

El calendario de la formación de fe de cuando se reúnen en la iglesia para el mes de octubre y noviembre:

Los Miércoles 6:30pm-7:30pm

-Diciembre 18, 2019—Fiesta de Navidad! Todos los estudiantes se reúnen aquí

-Diciembre 25 & Enero 1, 2020—NO HABRA CLASES

Si tienes preguntas comunícate con Jose Trasancos al 315-520-6780 o trasancos@msn.com.

El Espíritu del Señor está sobre mí. Me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres.

STEWARDSHIP THOUGHTS:
“God gives where he finds empty hands.” - St. Augustine

Colecta General:.....	\$4,015.00
Segunda Colecta:.....	
Sab. 5:00pm – 61 Dom. 9:00am – 136 Dom. 11:00am – 166 Asistencia Total = 353	

La segunda colecta este domingo es para San Vicente de Paul. La segunda colecta del próximo domingo es para el Fondo de Construcción.



SAN VICENTE DE PAUL

En el Evangelio de hoy, Jesús nos dice que las buenas nuevas se pueden ver, tocar, sentir y oír a través de las vidas de las personas de Dios. Ahora estamos a cargo de asumir el ministerio de Jesús, pero no podemos simplemente pedirle a la gente que tome nuestra palabra por hecho. Nuestras acciones deben hablar por nosotros. Ya que la Navidad es un momento de amor y de regalos, por favor, comparta el ministerio de Jesús y haga una donación a la Sociedad de San Vicente de Paúl para que los pobres puedan conocer las buenas nuevas de Jesús. Si tu o alguien que conoces necesita ayuda por favor llama a San Vicente de Paul al (903) 590-7609.

SOBRES DE LAS FLORES DE NAVIDAD

Los sobres de las flores de navidad están disponibles en el vestíbulo. Si deseas donar una nochebuena puedes agarrar un sobre, llenarlo, y ponerlo en la canasta de la colecta.

VILLANCICOS DE NAVIDAD

El lunes 23 de diciembre, todos los niños de la formación de fe están invitados a cantar villancicos a las 6:15 pm en el Linda Lee Care Center en Margaret St. Los niños pueden traer un pequeño regalo (caja de Kleenex o adorno del árbol de navidad.).

ARBOL DE ANGELES

Gracias por llevarte un ángel. Los regalos deben estar envueltos y la etiqueta original del ángel pegada con cinta adhesiva o atada en el regalo para que podamos entregarlo a la familia correcta o al residente del asilo de ancianos. Todos los regalos deben entregarse antes del 15 de diciembre.

HORA SANTA CON EL OBISPO STRICKLAND

Como parte del “Año de la Eucaristía diocesano: fomentando la reverencia a la presencia real”, el obispo Strickland ofrecerá una Hora Santa especial aquí en Holy Family. La adoración y las oraciones serán dirigidas por el obispo el miércoles 18 de diciembre a las 4:30 pm. Todos están invitados a unirse en oración con el obispo Strickland.

POSADAS

Las posadas comenzaran el lunes 16 de diciembre y terminaran el 23 de diciembre. Las posadas serán a las 7pm. Favor de traer un platillo en los días que puedas asistir.

POR FAVOR, OREN POR LOS QUE NECESITAN DE NUESTRAS ORACIONES:

Larry Ley, Cheryl Michels, Stella Rodriguez, Norm Lagasse, Sam Knox, Justin Clark, Jamie Elaser, Evan Valle, Felix Rojas, Wences Rodriguez, Anita Samudio, Rebecca Ochoa Samudio, Roy Urban, Helen Voss, Bill Hill, Norma La Vigne, Albert Hernandez, Carly Walker, Cipriano Peña, Margaret Bradly, Don Haskins, Deacon Dennis King, Joe Manganiello, Joe Rodriguez, Nancy Smith, Gregory Petsch, April Pierce, H.H. Griffin, Ray Curry, Jim McCormack, Tony Hosek, Bill and Marcie Hardy.

Si sabes que alguien de la parroquia está enfermo, llama a la oficina para que podamos agregarlos a la lista de oración de los viernes por la mañana.

VELAS Y FLORES DEL ALTAR

*~ Las velas que se queman en el altar junto al Santísimo Sacramento los viernes están disponibles para patrocinar.
~ El arreglo floral de las misas de fin de semana está disponible para patrocinar.*

El Espíritu del Señor está sobre mí. Me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres.

TEXAS BANK AND TRUST

101 S Main Street, Lindale
16921 Village Lake Drive, Hideaway Lake
www.texasbankandtrust.com

MEMBER FDIC

EQUAL HOUSING LENDER

CARPET / WOOD / LAMINATE / CERAMIC // VINYL
SOUTHWEST FLOOR
(((((CARPET ONE
917 SSW LOOP 323 TYLER, TX 75701
JIM & JACQUELINE FABOS
(O) 903-525-6288 (F) 903-561-1147
www.SouthwestFloorCarpetoneTyler.com

Keystone Main Office 11877 CR 492
Credit Union Tyler, TX 75703
Branch Office
Ph. 903-882-4343 PO BOX 4970
Fax: 903-882-4279 Tyler, TX 75712
Toll Free number: 888-448-7328
www.keystoneccu.com



Mercedes-Benz
www.mercedesbenzoftyler.com

Michael G. Allare Mercedes - Benz of Tyler
General Manager 3274 Professional Drive
(903)534-7060 Tyler, TX 75701

Caudle - Rutledge Daugherty

Funeral Home & Cremation Services
Our families, serving yours since 1895
206 W. South St., Lindale, TX 75771
(903) 882-3141 *
www.crdfh.com

Waggoner Law Offices, PC

Kyle G. Waggoner, JD, CPA

Catholic Attorney

Estate Planning, Probate, Business Law
waggoner-law.com 903-881-9800

THE ADDED TOUCH FLOORING Since 1989

Carpet, Laminate, Tile, & Wood
13229 FM 849
Lindale, TX 75771
903-882-0324



"Hopping to serve"
**THOMSON'S
PLUMBING CO.**
16803 West I-20
Lindale, TX 75771
(903) 882-7549

Robert M. Thomson
Master Plumber #M11061

Wendel P. Hand D.O. Phone 903-882-3194
Donna M. Hand Fax 903-882-7475
AFTER HOURS Cell 903-531-1735

Lindale Medical Clinic

Mon. Tue., Wed. & Fri. 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Thursday 8:00 a.m. thru 11:30 a.m.
103 E. North St., Lindale, TX 75771

Roberson Self Storage

Storage & Office
13388 FM 849
Suite B
Lindale, TX



Storage Only
17558 CR 435
Lindale, TX

James & Barbara Roberson

Office: 903-882-9861 CELL: 903-780-2865

ADVERTISE WITH US

STATE PARK GROCERY/EXXON

FISHING SUPPLIES - ICE
FUDGE & GELATO - BEER & WINE

903-593-2291

14910 Hwy 14 North, Tyler TX
Tyler State Park Entrance
Mike Wyatt - Parishioner

TAKE DOWNS - TRIMMING - CLEANING - LANDSCAPING



Juan's Tree Service
over 20 years experience

Juan Medina

Cell: 903-521-9431

Cell: 903-279-7948

Home: 903-593-3928

Classic
TOYOTA
classictoyotatyler.com

Michael G. Allare 1717 WSW Loop 323
General Manager Tyler, TX 7501
(903) 581-0600

Classic Toyota
1717 WSW Loop 323
Tyler, TX 7501

Allstate
Patrick Allare
Exclusive Agent
patrickallare@allstate.com
Office: (903) 579-0610

Allstate
1717 WSW Loop 323
Tyler, TX 75701
Fax: 903-581-4066

**K N I G H T S
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Lindale Council 12711
For information on membership
in the Knights of Columbus
Contact: Mike Zapalac

m&m monogramming

www.mmmonogramming.net
903-881-5602

616 N. Main St. Ste B, Lindale, TX 75771

M-F 10am-6pm, Sat 10am-2pm

Danell Guerin, Parishioner

"Let us Personalize Your Life"



WALDRON
FAMILY AND COSMETIC DENTISTRY
1114 S. Main St. Lindale, TX 75771
903-882-7585

(903) 882-8696
info@texasrosehorsepark.com
www.texasrosehorsepark.com

TEXAS
ROSE HORSE PARK
BRUNSON EQUESTRIAN CENTER
14078 STATE Hwy 110 N
TYLER, TX 75704

Summer Camps, Birthday Parties,
Workshops, Corporate & Special Events,
Riding Lessons, Clinics, Horse Boarding,
Horse Shows, Dog Shows

ADVERTISE WITH US

Thanks to our advertisers, because of their support, Holy Family Bulletin is possible. Stop in and visit/shop our merchants.